

## Circulaire

du

conseil fédéral à tous les états confédérés concernant  
le formulaire pour les passeports.

(Du 21 janvier 1888.)

---

Fidèles et chers confédérés,

La légation suisse à Vienne nous signale les inconvénients qui résultent de ce que les passeports délivrés par les cantons ne mentionnent pas toujours le lieu d'origine et la nationalité du titulaire, mais seulement le lieu de la naissance ou du domicile.

Il résulte de cette lacune nombre de difficultés, chaque fois que les titulaires veulent s'adresser à une légation ou à un consulat suisse pour en obtenir aide et protection, ou la légalisation de documents, ou des secours ou n'importe quoi, attendu que leur passeport ne les met pas en mesure de justifier de leur nationalité suisse.

Le formulaire pour passeports, à l'usage des légations et consulats, ayant dû être rectifié sur ce point en 1885 (F. féd. 1885, II. 137 et 252), il importe que les cantons y conforment aussi les formulaires des passeports qu'ils délivrent, en ayant soin d'y mentionner toujours le lieu d'origine et la nationalité du titulaire.

Nous prions les gouvernements cantonaux de vouloir bien prendre bonne note de cette recommandation.

Nous saisissons cette occasion, fidèles et chers confédérés, pour vous recommander avec nous à la protection divine.

Berne, le 21 janvier 1888.

Au nom du conseil fédéral suisse,

*Le président de la Confédération :*  
HERTENSTEIN.

*Le chancelier de la Confédération :*  
RINGIER.

---

# Budget de la Confédération suisse pour l'année 1888

avec

## ses principales rubriques.

Adopté par le conseil des états le 21 décembre 1887.  
Adopté par le conseil national le 23 décembre 1887.

106

Compte de 1886.		Recettes.	Budget pour 1888.	
Fr.	Ct.		Fr.	Fr.
		<b>Chapitre premier.</b>		
		<i>Produit des immeubles et des capitaux :</i>		
197,778.	93	a. Immeubles . . . . .	286,631	
1,015,371.	54	b. Capitaux . . . . .	955,797	
		Total		1,242,428
		<b>Chapitre deuxième.</b>		
25,464.	98	<i>Administration générale . . . . .</i>		21,500
		<b>Chapitre troisième.</b>		
		<b>Départements.</b>		
		<i>A. Département des affaires étrangères :</i>		
15,575.	—	a. Division politique . . . . .	15,000	
38,624.	49	b. Division du commerce . . . . .	42,700	
980.	—	c. Division de l'émigration . . . . .	100	
		Total		57,800
1,293,794.	94	A reporter		1,321,728

Compte de 1886.		Recettes.	Budget pour 1888.	
Fr.	Ct.		Fr.	Fr.
1,293,794.	94			1,321,728
		Report		
311,812.	18	B. <i>Département de l'intérieur.</i>		—
6,909.	95	C. <i>Département de justice et police</i>		6,500
		D. <i>Département militaire</i>		5,077,462
		dont entre autres :		
202,227.	80	a. Régie des chevaux	216,000	
369,135.	21	b. Ateliers de construction	251,072	
1,885,938.	98	c. Fabrique de munitions	1,348,740	
970,063.	42	d. Fabrique d'armes	921,500	
565,149.	57	e. Administration des poudres	505,000	
396,077.	85	f. Chevaux de cavalerie	445,350	
1,334,807.	57	g. Moitié du produit de la taxe d'exemption du service militaire	1,300,000	
		E. <i>Département des finances et des péages :</i>		
7,779,260.	35	a. Section des finances	2,245,000	
22,395,167.	02	b. Section des péages	22,420,000	
		Total	—	24,665,000
37,510,344.	84	A reporter		31,070,690

Compte de 1886.	Recettes.	Budget pour 1888.	
		Fr.	Fr.
Fr Ct.			
37,510,344. 84	Report		31,070,690
	<i>F. Département de l'industrie et de l'agriculture :</i>		
21,323. 25	a. Assurances . . . . .	25,000	
—	b. Agriculture . . . . .	140,000	
	Total		165,000
	<i>G. Département des postes et des chemins de fer :</i>		
46,960. 96	a. Chemins de fer . . . . .	39,700	
	b. Administration des postes . . . . .	21,359,000	
	dont entre autres :		
1,840,983. 84	Voyageurs . . . . .	fr 1,755,000	
15,125,549. 60	Estampilles de valeur . . . . .	» 16,100,000	
3,293,263. 77	c. Administration des télégraphes . . . . .	3,455,000	
	Total		24,848,700
	<b>Chapitre quatrième.</b>		
5,947. 81	Imprévu . . . . .		1,610
57,844,374. 07	Total		56,086,000

Compte de 1886.		Dépenses.	Budget pour 1888.	
Fr.	Ct.		Fr.	Fr.
		<b>Chapitre premier.</b>		
1,867,429.	62	<i>Service de l'emprunt fédéral</i> . . . . .		1,773,645
		<b>Chapitre deuxième.</b>		
		<b>Administration générale.</b>		
161,596.	70	A. <i>Conseil national</i> . . . . .	206,000	
20,952.	90	B. <i>Conseil des états</i> . . . . .	15,500	
85,500.	—	C. <i>Conseil fédéral</i> . . . . .	85,500	
314,338.	07	D. <i>Chancellerie fédérale</i> . . . . .	325,100	
156,455.	48	E. <i>Tribunal fédéral</i> . . . . .	153,500	
		Total		785,600
		<b>Chapitre troisième.</b>		
		<b>Départements et administrations.</b>		
		A. <i>Département des affaires étrangères :</i>		
398,693.	95	a. <i>Division politique</i> . . . . .	391,800	
117,914.	14	b. <i>Division du commerce</i> . . . . .	126,600	
11,400.	20	c. <i>Division de l'émigration</i> . . . . .	11,700	
		Total		530,100
3,184,281.	06	A reporter		3,089,345

Compte de 1886.		Dépenses.		Budget pour 1888.	
Fr.	Ct.			Fr.	Fr.
3,134,281.	92		Report		3,089,345
876,778.	25	B. <i>Département de l'intérieur :</i>		894,200	
3,028,730.	36	a. Section de l'intérieur . . . . .		3,328,505	
		b. Section des travaux publics . . . . .			4,222,704
			Total		
51,956.	61	C. <i>Département de justice et police</i> . . . . .			87,400
		D. <i>Département militaire :</i>			
26,368.	15	I. Chancellerie . . . . .		28,900	
14,858,595.	33	II. Administration . . . . .		17,179,905	
		dont entre autres :			
		a. Personnel d'instruction . . . . .	fr. 796,820		
		b. Instruction . . . . .	» 7,232,466		
		c. Habillement, armement et équi- pement . . . . .	» 3,840,531		
		d. Chevaux de cavalerie . . . . .	» 1,113,500		
		e. Matériel de guerre . . . . .	» 2,476,708		
183,579.	60	III. Régie des chevaux . . . . .		220,920	
367,531.	75	IV. Ateliers de construction . . . . .		250,972	
1,784,923.	15	V. Fabrique de munitions . . . . .		1,348,540	
961,626.	38	VI. Fabrique d'armes . . . . .		920,900	
413,839.	28	VII. Administration des poudres . . . . .		416,800	
			Total		20,366,937
25,688,209.	92		A reporter		27,766,386

Compte de 1886.		Dépenses.	Budget pour 1888.	
Fr.	Ct.		Fr.	Fr.
25.688,209.	92	Report		27,766,386
		<i>E. Département des finances et des péages :</i>		
8,252,804.	36	a. Section des finances . . . . .	2,357,100	
1,882,783.	28	b. Section des péages . . . . .	2,245,600	
		Total		4,602,700
		<i>F. Département de l'industrie et de l'agriculture :</i>		
278,268.	14	a. Division de l'industrie . . . . .	430,600	
		dont entre autres :		
		Enseignement professionnel . . . . .	fr. 332,800	
41,099.	04	b. Division des assurances . . . . .	46,140	
333,574.	04	c. Division de l'agriculture . . . . .	716,580	
		dont entre autres :		
		Elevage de la race bovine . . . . .	fr. 160,000	
		Elevage de la race chevaline . . . . .	» 87,000	
		Police des épizooties . . . . .	» 140,000	
113,303.	12	d. Division des forêts, de la chasse et de la pêche . . . . .	129,000	
		Total		1,322,330
36,590,041.	90	A reporter		33,691,406

Compte de 1886.		Dépenses.	Budget pour 1888.	
Fr.	Ct.		Fr.	Fr.
36,590,041.	91	Report		33,691,406
		<i>G. Département des postes et des chemins de fer :</i>		
189,093.	45	<i>a. Chemins de fer . . . . .</i>	208,250	
18,527,349.	35	<i>b. Administration des postes . . . . .</i>	19,778,500	
		<i>dont entre autres :</i>		
		Bureaux de poste . . . . . fr. 4,497,000		
		Dépôts, messagers, facteurs, etc . . . . . » 4,170,000		
		Frais de transport . . . . . » 4,234,000		
		Fabrication des estampilles de valeur . . . . . » 115,000		
1,968,859.	51	<i>c. Administration des télégraphes . . . . .</i>	2,247,000	
830,995.	44	<i>d. Téléphones . . . . .</i>	999,000	
		Total		23,232,750
		<b>Chapitre quatrième.</b>		
11,166.	83	Imprévu . . . . .		11,844
58,067,506.	48	Total		56,936,000



## Extrait des délibérations du conseil fédéral.

(Du 17 janvier 1888.)

Le conseil fédéral a fixé les écoles militaires pour l'année 1888, d'après le tableau suivant \*).

### I. Etat-major général.

#### A. Ecoles d'état-major général.

- I<sup>er</sup> cours du 2 avril au 9 juin :  
 du 2 avril au 6 mai, à Berne.  
 du 7 mai au 9 juin, à Zurich.
- II<sup>me</sup> » du 23 septembre au 20 octobre, à Genève.
- III<sup>me</sup> » du 4 novembre au 1<sup>er</sup> décembre, à Berne.

#### B. Travaux de subdivision.

- Du 4 janvier au 18 février,  
 » 2 au 16 mars,  
 » 2 juillet au 21 septembre,  
 » 2 au 29 décembre,
- } à Berne.

#### C. Cours pour officiers de la section des chemins de fer.

Du 2 au 22 décembre, à Berne.

\*) Les jours d'entrée et de licenciement sont compris.

## **Circulaire du conseil fédéral à tous les états confédérés concernant le formulaire pour les passeports. (Du 21 janvier 1888.)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1888
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	04
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	28.01.1888
Date	
Data	
Seite	105-113
Page	
Pagina	
Ref. No	10 068 784

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.